VENOSAN® AES

VENOSAN® VENOFIT® Medical Stockings

Thrombose- und Embolieprophylaxe
Anti-Embolism Stockings

finest comfort

VENOSAN® and VENOFIT® are registered trademarks of SALZMANN AG, St.Gallen, Switzerland

VENOSAN® AES

Anti-Embolism Stockings
Anti-Embolie-Strümpfe
Bas anti-embolie
Le calze antiembolia

AD
to below the knee
bis unterhalb Knie
jusqu'au-dessous du genou
lunghezza sotto al ginocchio

AG
thigh length
bis Oberschenkel
longueur jusqu'à la cuisse
lunghezza alla coscia

AGG
thigh length with belt
bis Oberschenkel mit Gurt
longueur jusqu'à la cuisse avec ceinture
lunghezza alla coscia con cintura

THE PRODUCT

Made from nylon and elastane, VENOSAN® AES Anti-Embolism Stockings are light and air-permeable to ensure maximum comfort. They are easy to put on. The VENOSAN® AES range comprises a comprehensive selection of well fitting anti-thrombosis stockings.

AES Stockings work by ensuring constantly decreasing pressure from the ankle region to the knee or thigh, thereby accelerating venous return in patients in the lying position, and helping to prevent thrombosis as a result.

VENOSAN® AES Stockings are available in three versions: AD, AG, AGG.

VENOSAN® AES Stockings can be washed and reused. Colour coding at the toes and top seam allows immediate identification of the right stockings for each patient's measurements.

INDICATIONS

- To prevent thrombosis and embolism before, during and after operations
- General immobility, confinement to bed
- Before, during and after childbirth

Please read package insert before using VENOSAN® AES Stockings.

DAS PRODUKT

VENOSAN® AES Anti-Embolie-Strümpfe bestehen aus Nylon und Elastan, bieten hohen Tragkomfort durch ihre Leichtigkeit und Luftdurchlässigkeit. Sie sind leicht anzuziehen. Mit VENOSAN® AES-Strümpfen bieten wir ein abgerundetes, passgenaues Sortiment von Thrombose-Prophylaxe-Strümpfen an.

Konstanter Druckabfall der AES vom Fesselbereich bis zum Knie oder Oberschenkel beschleunigt den venösen Blutrückfluss beim liegenden Patienten und trägt somit dazu bei, Thrombosen zu verhindern.

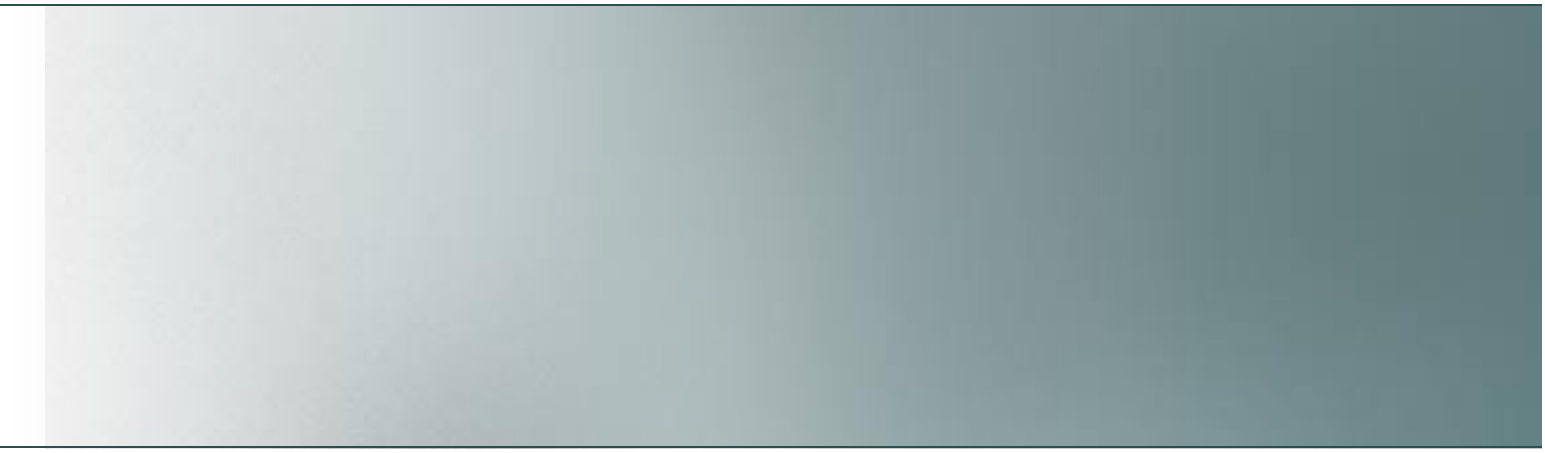
VENOSAN® AES-Strümpfe sind in drei Ausführungen erhältlich: AD, AG, AGG.

VENOSAN® AES-Strümpfe sind waschbar und wieder verwendbar. Eine Farbcodierung im Zehenbereich sowie am oberen Abschlussrand erlauben eine sofortige Identifikation des richtigen Strumpfes auf die entsprechenden Masse des Patienten.

INDIKATIONEN

- Prä-, intra- und postoperative Thrombose- und Embolieprophylaxe
- Allgemeine Immobilität, Bettlägrigkeit
- Vor, während und nach der Geburt

Vor Anwendung der VENOSAN® AES-Strümpfe Packungsbeilage lesen.



LE PRODUIT

Les bas anti-embolie VENOSAN®, en Nylon et Élasthanne, offrent un confort de port élevé grâce à leur légèreté et leur perméabilité à l'air. Ils s'enfilent facilement. Avec les bas anti-embolie VENOSAN®, nous vous offrons une gamme complète et parfaitement adaptée de bas pour la prophylaxie de la thrombose.

La chute de pression constante des AES depuis la cheville jusqu'au genou ou à la cuisse accélère le reflux du sang dans les veines chez le patient alité et contribue ainsi à prévenir les thromboses.

Les bas anti-embolie VENOSAN® sont disponibles en trois versions: AD, AG, AGG.

Les bas anti-embolie VENOSAN® sont lavables et réutilisables. Un codage couleur au niveau des orteils de même qu'au niveau du bord supérieur permettent l'identification immédiate du bas adapté aux mesure du patient.

INDICATIONS

- Prophylaxie des thromboses et embolies pré-, intra- et postopératoires
- Immobilité générale, alitement
- Avant, pendant et après l'accouchement

Avant d'utiliser les bas anti-embolie VENOSAN®, lire le mode d'emploi.

IL PRODOTTO

Le calze antiembolia VENOSAN® AES di nylon ed elastam, sono estremamente comode da portare grazie alla loro leggerezza e trasparenza e facili da indossare. Con le calze VENOSAN® AES offriamo una gamma completa e fatta su misura di calze per la profilassi antitrombosi.

La costante diminuzione della pressione delle calze AES dalla caviglia al ginocchio o alla coscia accelera il ritorno del flusso sanguigno venoso nel paziente steso e contribuisce in tal modo ad impedire le trombosi.

Le calze VENOSAN® AES sono in vendita in tre modelli: AD, AG, AGG.

Le calze VENOSAN® AES sono lavabili e riutilizzabili. Il codice cromatico nella zona dita dei piedi e nel margine di chiusura superiore consente l'identificazione immediata del tipo di calza giusto rispetto alle relative misure del paziente.

INDICAZIONI

- Profilassi di trombosi ed embolie preoperatoria, intraoperatoria e postoperatoria
- Immobilità generale, degenza a letto
- Prima, durante e dopo il parto

Prima di usare le calze VENOSAN® AES leggere le istruzioni per l'uso.

Material / Material / Matériel / Materiale

AD / AGG
91% Nylon Polyamide
9% Lycra® Elastane

AG
89% Nylon Polyamide
11% Lycra® Elastane

White

VENOSAN®

Product range of Anti-Embolism Stockings
Lieferformen für Anti-Embolie-Strümpfe
Formes de conditionnement pour Bas anti-embolie
Forme di consegna per Calze antiembolia

AD BELOW-KNEE / KNIESTRUMPF / BAS À MOLLET / CALZA AL GINOCCHIO

Ankle circumference Fussgelenk-umfang	Calf circumference Wadenumfang	Length Länge		Size Grösse		Size colour code (toe) Farbcodierung Grösse (Zehen)	Length colour code (top) Farbcodierung Länge (Abschlussrand)	REF Art. No
18–20 cm	to/bis 32 cm	to/bis	41 cm	S	regular	yellow/gelb	natural/natur	SG 57000
		over/über	41 cm	S	long/lang	yellow/gelb	blue/blau	SG 57001
20–22 cm	32–37 cm	to/bis	43 cm	M	regular	natural/natur	natural/natur	SG 57002
		over/über	43 cm	M	long/lang	natural/natur	blue/blau	SG 57003
23–25 cm	37–42 cm	to/bis	45 cm	L	regular	blue/blau	natural/natur	SG 57004
		over/über	45 cm	L	long/lang	blue/blau	blue/blau	SG 57005
25–27 cm	42–47 cm	to/bis	45 cm	XL	regular	green/grün	natural/natur	SG 57006
		over/über	45 cm	XL	long/lang	green/grün	blue/blau	SG 57007
28–30 cm	47–52 cm	to/bis	45 cm	XXL	regular	purple/violett	natural/natur	SG 57008
		over/über	45 cm	XXL	long/lang	purple/violett	blue/blau	SG 57009

AG THIGH LENGTH / OBERSCHENKELSTRUMPF / BAS À CUISSE / CALZA ALLA COSCIA

Ankle circumference Fussgelenk-umfang	Calf circumference Wadenumfang	Thigh circumference Oberschenkel-umfang	Length Länge		Size Grösse		Size colour code (toe) Farbcodierung Grösse (Zehen)	Length colour code (top) Farbcodierung Länge (Abschlussrand)	REF Art. No
18–20 cm	to/bis 32 cm	45–64 cm	to/bis	74 cm	S	short/kurz	yellow/gelb	yellow/gelb	SG 57020
				74–79 cm	S	regular	yellow/gelb	natural/natur	SG 57021
			over/über	79 cm	S	long/lang	yellow/gelb	blue/blau	SG 57022
20–22 cm	32–37 cm	53–71 cm	to/bis	74 cm	M	short/kurz	natural/natur	yellow/gelb	SG 57023
				74–79 cm	M	regular	natural/natur	natural/natur	SG 57024
			over/über	79 cm	M	long/lang	natural/natur	blue/blau	SG 57025
23–25 cm	37–42 cm	61–80 cm	to/bis	74 cm	L	short/kurz	blue/blau	yellow/gelb	SG 57026
				74–79 cm	L	regular	blue/blau	natural/natur	SG 57027
			over/über	79 cm	L	long/lang	blue/blau	blue/blau	SG 57028
25–27 cm	42–47 cm	70–84 cm	to/bis	79 cm	XL	regular	green/grün	natural/natur	SG 57029
			over/über	79 cm	XL	long/lang	green/grün	blue/blau	SG 57030

AGG THIGH LENGTH WITH BELT / OBERSCHENKELSTRUMPF MIT GURT / BAS À CUISSE AVEC CEINTURE / CALZA ALLA COSCIA CON CINTURA

Ankle circumference Fussgelenk-umfang	Calf circumference Wadenumfang	Thigh circumference Oberschenkel-umfang	Length Länge		Size Grösse		Size colour code (toe) Farbcodierung Grösse (Zehen)	Length colour code (top) Farbcodierung Länge (Abschlussrand)	REF Art. No
18–20 cm	to/bis 32 cm	45–64 cm	to/bis	74 cm	S	short/kurz	yellow/gelb	yellow/gelb	SG 57050
				74–79 cm	S	regular	yellow/gelb	natural/natur	SG 57051
			over/über	79 cm	S	long/lang	yellow/gelb	blue/blau	SG 57052
20–22 cm	32–37 cm	53–71 cm	to/bis	74 cm	M	short/kurz	natural/natur	yellow/gelb	SG 57053
				74–79 cm	M	regular	natural/natur	natural/natur	SG 57054
			over/über	79 cm	M	long/lang	natural/natur	blue/blau	SG 57055
23–25 cm	37–42 cm	61–80 cm	to/bis	74 cm	L	short/kurz	blue/blau	yellow/gelb	SG 57056
				74–79 cm	L	regular	blue/blau	natural/natur	SG 57057
			over/über	79 cm	L	long/lang	blue/blau	blue/blau	SG 57058
25–27 cm	42–47 cm	70–84 cm	to/bis	79 cm	XL	regular	green/grün	natural/natur	SG 57059
			over/über	79 cm	XL	long/lang	green/grün	blue/blau	SG 57060

Salzmann MEDICO

SALZMANN AG
Salzmann MEDICO
Rorschacher Strasse 304
CH-9016 St.Gallen
Tel. (+41) 071 282 12 12
Fax (+41) 071 282 12 10
medico.sg@salzmann-group.ch
www.salzmann-group.ch

www.venosan.com

VENOSAN® VENOFIT® Medical Stockings

995215 DEFI/08|05 Aus drucktechnischen Gründen sind Farbabweichungen möglich.